ISSN: 1020-9425

يونيفوك
المركز الدولي
للتعليم والتدريب التقني والمهني

تشرين الثاني/نوفمبر 2006
November 2006

العدد 12

نشرة اليونسكو - يونيفوك
UNESCO - UNEVOC Bulletin

> الافتتاحية <

المؤتمر الدولي الخامس عشر للمنظمة الدولية للتعليم والتدريب المهني حول «التعليم والتدريب المهني في إطار التعلّم مدى الحياة»

اجتمع أكثر من 140 أخصائياً في مجال التعليم والتدريب المهني والتقني في العاصمة الروسية موسكو، من 21 إلى 24 آب/أغسطس 2006، بمناسبة انعقاد المؤتمر الدولي الخامس عشر للتعليم والتدريب المهني تحت عنوان «التعليم والتدريب المهني في إطار التعلّم مدى الحياة». قام الخبراء بتحديد ومناقشة المشاكل الحالية وآخر التطورات في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني، وذلك في إطار التعلّم مدى الحياة، مركّزين بشكل خاص على أهمية التكنولوجيا، والمؤهلات، وضمان النوعية، وتعليم الكبار بالإضافة إلى النواحي الاجتماعية لتعليم القوى العاملة.

شكّل المؤتمر فرصة لأخصائيي التعليم والتدريب التقني والمهني للتشبيك مع الزملاء، وتبادل الخبرات وتحديد الاتجاهات المشتركة والخطوات المستقبلية اللازمة. كما سلّط المؤتمر الضوء على أهم المواضيع بالنسبة إلى العديد من البلدان، لا سيما تمويل التعليم والتدريب التقني والمهني وإدارته، وتنويع موفّريه، وضمان نوعيته، واعتماد مقاربات معيارية قائمة على الكفاءة.

تخلل المؤتمر عقد طاولتين مستديرتين تمحورتا حول مواضيع محددة تتعلق بالتعليم والتدريب التقني والمهني.

تطرّقت الطاولة المستديرة الأولى التي نظّمها وترأسها مدير المركز الدولي لليونسكو - يونيفوك في بون إلى «التحديات والحلول لتنمية التعليم والتدريب التقني والمهني في البلدان الأوروبية التي تمرّ بمرحلة انتقالية»، وشكلت تمريناً تخطيطياً هدفه تحديد مستوى التنمية في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني في بلدان معينة، والأولويات لدعم التقدّم في هذا المجال. كما تطرّق الاجتماع إلى مدى تشابه وتباعد أنماط التعليم في المنطقة وتخللته عروض لدراسات حال قدّمها متحدثون رومانيا، وكرواتيا، وليتوانيا، ومونتنغرو. وساهمت الطاولة المستديرة الأولى في تنمية المعارف حول دور التعليم والتدريب التقني والمهني لجهة الإعداد للعمل والمواطنة، كما وفي إعادة بناء مجتمعات واقتصاديات البلدان في مرحلة انتقالية.

أما الطاولة المستديرة الثانية، فقد تناولت موضوع «احترافية المعلّمين والمدرّبين في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني»، وكانت من تنظيم الشبكة المتحدة للتعليم والتدريب التقني والمهني المعنية بالإبداع والتنمية المهنية (اليونيب/UNIP)، بالتعاون مع المركز الدولي لليونسكو - يونيفوك في بون. فمن أبرز المواضيع التي يشدّد عليها مركز اليونسكو - يونيفوك تحسين نوعية برامج التدريب المعدّة للمعلّمين والمدربين في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني كمكوّن أساسي لتعزيز نوعية ومكانة هذا التعليم. في هذا الإطار، يعمل المركز الدولي مع اليونيب وغيرها من الشركاء على تعزيز اعتماد منهج لشهادة ماجستير خاصة بمعلّمي ومدرّبي التعليم والتدريب التقني والمهني. وقد جاءت هذه الطاولة المستديرة لتيسر المناقشات حول الاعتماد الإقليمي والدولي لشهادات من درجة الماجستير في هذا المجال، ودعم التبادل الدولي للمعلومات ذات الصلة. تجدر الإشارة في هذا الإطار إلى أن بعض شركاء مركز اليونسكو - يونيفوك اقترحوا أيضاً إدخال منهج دراسي لشهادة دكتوراه خاصة بالمدرّبين المعنيين بالتعليم والتدريب التقني والمهني.

تولّت المنظمة الدولية للتعليم والتدريب المهني تنظيم المؤتمر بالاشتراك مع اليونسكو - يونيفوك ومركز الدراسات حول التعليم والتدريب المهني، واتحاد مدراء التعليم والتدريب المهني ووزارة التربية والعلوم في الاتحاد الروسي.

لمزيد من المعلومات:
السيد روبرت ماكلين
مدير المركز الدولي
director@unevoc.unesco.org

المحتويات

1. الافتتاحية
2. بناء عالم من التعليم للجميع
3. التحفيز من أجل تنمية المهارات
3. شبكة يونيفوك
5. التنمية المستدامة
7. البلدان في مراحل ما بعد الصراع
8. فيروس نقص المناعة البشري/الإيدز
9. إفريقيا
9. أوروبا
10. آسيا والمحيط الهادىء
10. أميركا اللاتينية وجزر الكاريبي
11. من داخل مركز اليونسكو - يونيفوك الدولي
11. زوّار المركز
11. اللقاءات والندوات المقبلة
12. المنشورات

الدكتور بيتر سميث هو مساعد المدير العام للتربية في منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو). وهو الرئيس المؤسس لجامعة California State University-Monterey Bay، وعضو سابق في الكونغرس الأميركي.

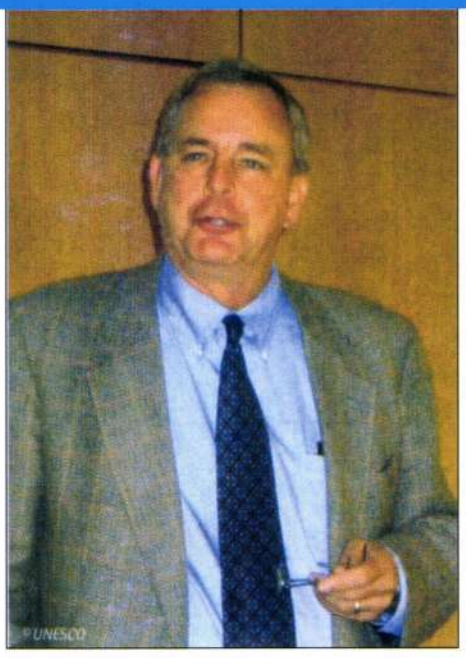
تخيّل أنك تريد بناء منزل أحلامك؛ قد تلجأ من أجل ذلك إلى أفضل وأشهر مهندس في العالم ليضع لك التصاميم المعقدة، إلا أن المنزل لن يكون إلاّ حبراً على ورق من دون جهود حرفيين متخصصين، كالدهّان والسبّاك والكهربائي والنجّار، يعلمون يداً بيد لتحقيق حلمك.

يجب ألاّ يبقى التعليم للجميع حلماً هندسياً غير منجز أو ضرباً من الخيال، كما لا يجوز تشييده كبيت من الورق. فالتعليم للجميع هو مخطط طموح يهدف إلى توفير فرص التعلّم إلى كل رجل وامرأة وطفل عبر العالم بحلول العام 2015. لكن هذا المخطط لن يتجسد على أرض الواقع ما لم نحشد له معاً الإرادة السياسية اللازمة ونستخدم بشكل فعال المهارات الحالية المتوافرة لدى الأسرة الدولية.

في العام 2000، اجتمع ممثلو خمس وكالات متعددة الأطراف وأكثر من 160 بلداً في إطار المنتدى العالمي للتعليم في العاصمة السنغالية داكار، بغية إعداد الخطط للوفاء بوعد تربوي يعتبر من الوعود الأكثر طموحاً؛ فالتعليم للجميع يقوم على مبدأ جوهري مفاده أن التعليم أساسي لتعزيز حقوق الإنسان والمساواة الاجتماعية والديمقراطية والنمو الاقتصادي في كافة البلدان. أما مرتكزاته الستة، فتتمثل في ستة أهداف أساسية لتحقيق التنمية البشرية المستدامة هي: التعلّم المبكّر، تعميم التعليم الأساسي، المهارات الحياتية، القرائية، تعليم الفتيات ونوعية التعليم.

لقد أحرزنا حتى الآن تقدّماً بارزاً في بناء بيئة تعلّم عالمية. فاليوم، وأكثر من أي وقت مضى، باتت الحكومات تعي أهمية الدور المحوري للتعليم في تحقيق التنمية، كما أصبحت أكثر استعداداً للاستثمار في هذا القطاع. وقد سُجّل ارتفاع كبير في عدد التلاميذ في كل من إفريقيا جنوبي الصحراء وجنوب آسيا خلال السنوات الخمس الماضية، بمعدل 20 مليون تلميذ إضافي لكل قارة. كما تمكّن 47 بلداً حتى الآن من تعميم التعليم الأساسي.

إلا أن البناء الذي شيّدناه لم يكتمل بعد، إذ أن العديد من العوامل الخارجية، كالصراعات الأهلية، والكوارث الطبيعية، وفيروس نقص المناعة البشري ومرض الايدز ومعدلات الخصوبة المرتفعة تعيق جميعها مسيرة التقدم نحو تحقيق هدف التعليم للجميع. ولقد فوّتنا حتى الآن هدف التكافؤ بين الجنسين، وهو



الدكتور بيتر سميث، مساعد المدير العام للتربية، اليونسكو- باريس

الهدف الأول من أهداف التعليم للجميع الذي كان من المفترض تحقيقه بحلول العام 2005. وتجدر الإشارة في هذا الإطار إلى أن آخر تقرير عالمي لرصد التعليم للجميع يفيد بوجود أكثر من 100 مليون طفل خارج المدرسة، وما يفوق الـ771 مليون راشد، ممن لا يتمتعون بمهارات القرائية اللازمة للاستمرار في عالمنا اليوم.

وبالتالي، إذا أردنا لمبادرة التعليم للجميع أن تمضي قدماً، فلا بدّ للأسرة الدولية والجهات المانحة والحكومات الوطنية أن توحّد جهودها بغية تعزيز التمويل الخاص بالتعليم وإضفاء الطابع المؤسساتي على الإصلاحات التربوية اللازمة لتحسين نوعية الأنظمة التربوية.

لكن هذه الجهود تبقى غير كافية إذ أن استخدام التقنيات نفسها لن يكفي في الوضع الراهن لرفع التحديات التي نواجهها. فإذا أردنا تحقيق أهداف التعليم للجميع بحلول العام 2015، علينا تغيير خطة عملنا بشكل جذري واختيار وتيرة العمل ذات الصلة. وتتمثل الخطوة الأولى في ترسيم واضح للدور الذي سيضطلع به كل شريك من شركاء التعليم للجميع، وذلك من أجل التعويل على الميزة التنافسية التي تتمتع بها كل مؤسسة، وتفادي الازدواجية في الجهود، وتحديد الثغرات الواجب سدّها.

في العام المنصرم، طلب المجلس التنفيذي لليونسكو من المدير العام للمنظّمة «تكثيف المشاورات وتعزيز الحوار رفيع المستوى مع أبرز المعنيين الدوليين، لا سيما البنك الدولي واليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان، للاتفاق على الأدوار والمسؤوليات والمساهمات التي ستتولاها كل من الأطراف المعنية للفترة 2005-2015 في إطار تحقيق أهداف التعليم للجميع». فمن خلال تحسين التنسيق على المستوى الدولي سنتمكن من ضمان المزيد من الفعالية في عملنا الميداني على المستوى الوطني.

توخياً لذلك، تتولى اليونسكو مهمة التنسيق في إطار عملية تشاورية ترمي إلى وضع خطة عمل شاملة لتحقيق أهداف التعليم للجميع. وتهدف هذه الخطة إلى إضفاء المزيد من الانسجام على المبادرات المعتمدة من قبل الهيئات المتعددة الأطراف لتحقيق أهداف التعليم للجميع. ويقوم مشروعنا هذا على خمس ركائز أساسية هي:

- >> تعبئة موارد مالية إضافية؛
- >> ضمان استخدام فعال للمساعدات التنموية المخصصة لتحقيق أهداف التعليم للجميع؛
- >> بناء القدرات على المستوى الوطني؛
- >> الترويج للدور الجوهري الذي يضطلع به التعليم في إطار التنمية المستدامة؛
- >> وتعزيز المساءلة المتبادلة من خلال الرصد والشفافية.

تجدر الإشارة في هذا السياق إلى إن ميدان العمل الأساسي لتحقيق التعليم للجميع هو المستوى الوطني. فان كانت أهداف التعليم للجميع تشكل مسودة العمل العامة ، يبقى على كل بلد أن يصمم خطته الخاصة وفقاً لحاجاته الذاتية، وانطلاقاً من الكلفة المقدّرة، والوسائل والمقاربات المستنسبة، والفترة الزمنية والموارد المتوافرة. ولكي يتمكن كل بلد من وضع هذه السياسات والخطط التربوية لا بدّ له من أن يحظى بدعم منتظم، مركّز ونوعيّ من قبل الأسرة الدولية.

منذ إنشائها بعيد الحرب العالمية الثانية، وفت اليونسكو بالتزاماتها في مجال التعليم وأيّدت الاستراتيجيات والخطط الوطنية الفعالة. أما اليوم، وقد أضحت النواحي المالية والاقتصادية والاجتماعية للتنمية المستدامة والاستراتيجيات التربوية أكثر تشابكاً من أي وقت مضى، فيتعيّن على اليونسكو أن تستمرّ في تأدية دورها كقائد ثقافي ووسيط أمين ودار نشر للأفكار، دافعة بذلك البلدان كافة والأسرة الدولية على السواء في الاتجاه الصحيح.

نقف اليوم على عتبة مرحلة هامة، وأعمالنا الحالية هي التي سترسم شكل العالم للقرون القادمة. لذا، يتعين على البلدان ألاّ تنسى لدى بنائها لمستقبل مستدام بأن التعليم هو حجر أساس التغيير. وهنا نعود إلى ما قاله المهندس المعماري الشهير فرانك لويد رايت بان «الحياة النبيلة تتطلب هندسة نبيلة للاستخدام النبيل من قبل أناس نبلاء». فمن خلال التعليم للجميع يمكننا بناء أنبل عمل هندسي شهدته البشرية، ولا يجوز بالتالي أن نفوت هذه الفرصة.

(نُشرت هذه المقالة أساساً في المجلة الأسبوعية «Embassy»، في 22 شباط/فبراير 2006)

في إطار الجهود المبذولة لتحسين فرص النفاذ إلى التعليم والتدريب التقني والمهني والإسهام في التخفيف من حدة الفقر من خلال تنمية المهارات، قام مركز اليونسكو-يونيفوك بإعداد رزمة خاصة بحملات التحفيز حملت شعار «التعلّم والعمل: التحفيز من أجل تنمية المهارات». وتهدف الرزمة إلى تسهيل تنظيم وتنفيذ حملات التحفيز والتوعية التي تستهدف الفئات المهمّشة في البلدان الأقل نمواً.

أما الفكرة وراء الحملة، فتتمثل في خلق أرضية وبيئة من شأنهما تحفيز الأشخاص الذين يعيشون في ظروف اقتصادية غير مؤاتية على الانخراط في التعليم والتدريب التقني والمهني ومتابعة الدروس والقيام ببعض النشاطات المهنية لحسابهم الخاص بغية تحسين ظروفهم الاقتصادية والمعيشية.

تقوم الرزمة على مجموعة من أقراص الفيديو الرقمي (DVD) التي تشكل حجر أساس الحملة، على أن تُستكمل بمجموعة من الوثائق التي من شأنها تسهيل عمل المعنيين بإدارة الحملات، وذلك عبر تزويدهم بالتوجيه اللازم لدى الإعداد لإطلاق حملات محلية و/أو خلال تنفيذ هذه الحملات.

لا تشكل رزمة الحملة بحدّ ذاتها (أي أقراص الفيديو الرقمي والوثائق المرافقة لها) أداة لتنمية المهارات، بل انها مجرّد وسيلة «للفت الانتباه» و«إطلاق النقاش» يُتوقع منها تشجيع الفئات المستهدفة على الانخراط في مهام مشابهة لتلك المعروضة في أقراص الفيديو الرقمي (DVD). كما يؤمل أن تساهم الوثائق المرافقة في تزويد منفّذي الحملات بالمعلومات اللازمة حول كيفية تقديم المشورة والإرشاد إلى المجموعات المستهدفة.

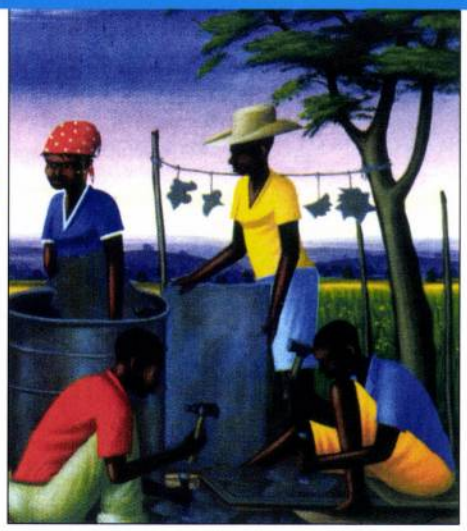
تتضمن كل رزمة ما يلي:

>> لمحة عامة حول حملة التحفيز، توفّر فكرة عامة حول محتوى الرزمة؛

>> منشور يعرّف بالفكرة الأساسية التي تقوم عليها الحملة؛

>> معلومات إلى المعنيين حول الأهداف، والفئات المستهدفة، والمعنيين والنتائج المتوقعة؛

>> دليل الميسّر الناجح، الذي يساعد الميسّرين على النجاح في إطلاقهم وتنفيذهم للحملة؛



© اليونسكو

>> قائمة أنشطة، الهدف منها التذكير بالانشطة التي يتعيّن على المشاركين في إدارة الحملة أن ينفّذوها؛

>> أفلام فيديو بعنوان «التعلّم والعمل» على أقراص (DVD) تتضمن أغان عدة ومتوفرة باللغات التالية: الانكليزية، والفرنسية، والبرتغالية والكريولية؛

>> كتيبات مرافقة لأفلام الفيديو، تتضمن نصوصاً وصوراً وكلمات الأغاني (متوافرة حالياً بالانكليزية فقط)؛

>> قرص مدمج (CD-ROM)، يتضمن النسخ الرقمية للوثاق الآنف ذكرها من اجل تسهيل إعادة طباعتها محلياً للحصول على عدة نسخ.

ما هو هدف حملات التحفيز؟

إن تعزيز التعليم في عالم العمل من شأنه تحسين دخل المزارع الفقير، وتوفير المزيد من الخيارات الحياتية للمواطن، والمساهمة في التخفيف من حدة الفقر، والمساعدة على تمكين الأفراد والحؤول دون تهميشهم.

أما الفئة التي تستهدفها حملات التحفيز فتتمثل في المجموعات المهمشة في البلدان الأقل نمواً. وهي مجموعات لم تتسن لها فرصة النفاذ إلى التعليم المدرسي النظامي وأُقصيت من الحياة الاقتصادية والاجتماعية، ومنها على سبيل المثال لا الحصر:

>> الشباب العاطل عن العمل وغير الملتحق بالمدرسة؛

>> سكان المناطق الريفية والنائية؛

>> النساء والفتيات؛

>> الأقليات الاثنية والعرقية؛

>> الجنود المسرّحون.

في العديد من الحالات، يعيش أعضاء هذه المجموعات بدخل يومي يقلّ عن دولار أميركي واحد. وغالباً ما تشكّل هذه المجموعات جزءاً كبيراً من المجتمع، لذا من المهم تلبية حاجاتها، لا سيما وان التنمية الاجتماعية والاقتصادية لهذه المجموعات لا تأتي فقط بنتائج ايجابية على مستوى الفئة المستهدفة وإنما أيضاً على البلد ككل.

وماذا بعد الحملات؟

بعد حملة التحفيز مباشرة لا بد من اعتماد الخطوتين التاليتين:

1. العمل المحلي

يتمثل الهدف الأول في تحفيز أعضاء المجموعات المهمشة على الانخراط في التدريب المهني و/أو القيام بنشاطات مدرّة للدخل من شأنها المساهمة في تحقيق العيش المستدام. لذا، يُنصح بأن يستمر المعنيون والميسّرون في تقديم النصح والإرشاد حول خيارات التعلّم الملائمة. من جهة أخرى، قد يفضل أعضاء المجموعات المستهدفة الانخراط في النشاط الاقتصادي؛ في هذه الحال أيضاً لا بدّ من توفير المشورة لهم حول النشاطات الاقتصادية المناسبة، لمعرفة مثلاً ما هي النشاطات الرائجة والمربحة؟ وما هي النشاطات التي يمكن انجازها وذات الجدوى؟ وقد يستكمل كل ذلك بأداة مفيدة أيضاً، ألا وهي القروض الصغيرة الميسرة.

2. الإسهام في تحسين رزمة حملة التحفيز

النسخة الحالية لرزمة حملة التحفيز ليست سوى تجريبية. لذا، فان مركز اليونسكو اليونيفوك الدولي يعرب عن امتنانه المسبق وعن استعداده لتلقي كافة التقارير والتعليقات والاقتراحات التي من شأنها تحسين الرزمة وتطويرها أكثر فأكثر.

لمزيد من المعلومات:
السيدة أستريد هولاندر
أخصائية برامج
a.hollander@unevoc.unesco.org

الندوات التمهيدية لشبكة يونيفوك

تشكل شبكة يونيفوك الخاصة بمؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني احدى الاستراتيجيات التي وضعتها منظمة اليونسكو لمساعدة الدول الأعضاء في البلدان النامية على تعزيز وتحسين هذا النوع من التعليم والتدريب. وتعتبر الندوات التمهيدية من الوسائل التي يعتمدها مركز اليونسكو يونيفوك لتوفير الخدمات إلى المعلّمين والقيّمين على التعليم المهني العاملين لدى المؤسسات الأعضاء في الشبكة (مراكز يونيفوك) والمتبوّئين مناصب إدارية فيها. بالتالي، تشكّل مراكز يونيفوك نقاط اتصال في مجال توفير هذه الخدمات. وتجدر الإشارة إلى أن من أبرز نواحي التعاون الفاعل، قدرة الشبكة على توفير التعليم التعاوني وبناء المعارف وتبادلها. والندوات التمهيدية ما هي إلا محاولة لتعزيز هذه القدرة عبر العالم، وهي تنظّم وتُعقد من قبل مركز اليونسكو- يونيفوك بالاشتراك مع مؤسسة مضيفة، يُفضّل أن تكون احد مراكز يونيفوك.

أدوات وطرق ابتكار السياسات والمناهج وإدارة برامج التعليم والتدريب التقني والمهني: ندوة تمهيدية ليونيفوك

اجتمع أخصائيون في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني من بعض مراكز يونيفوك في شمال شرق إفريقيا، وشرقها وجنوبها، في ليلونغ/ملاوي من 26 إلى 28 أيلول/سبتمبر، لمناقشة المواضيع التالية:

- >> التحديات الحالية في مجال ابتكار السياسات والمناهج، وإدارة برامج التعليم والتدريب التقني والمهني؛
- >> التحديات الحالية التي يطرحها إدخال المواضيع الجديدة في المنهج الدراسي؛
- >> سبل رفع التحديات المذكورة من خلال الاستعمال الفعال لشبكة يونيفوك؛
- >> التجارب في مجال ابتكار برامج التعليم والتدريب التقني والمهني؛
- >> أفضل الممارسات والتجارب المبدعة في استخدام الأدوات والأساليب والنماذج، بالإضافة إلى أبرز النجاحات في هذا المجال.

تميّز الاجتماع بنهجه التشاركي واستُخدمت فيه أساليب عمل عدة، كإقامة مجموعات عمل وجلسات حوار ركّزت على أبرز ما جاء في أوراق عمل المشاركين. تلت الندوة دعوة إلى الأخصائيين للعمل معاً بغية إضفاء اللمسات الأخيرة على مواد وأدوات وسبل عمل عدة بهدف تجهيزها للإنتاج والتوزيع.

شبكة يونيفوك، رسم الخطط والاستراتيجيات لإصلاح السياسات ومكافحة فيروس نقص المناعة البشري/الايدز بواسطة التعليم

© اليونسكو

نظّم مركز اليونسكو يونيفوك ندوة تمهيدية لشبكة يونيفوك بعنوان «شبكة يونيفوك، استراتيجيات وخطط يونيفوك من أجل إصلاح السياسات والتثقيف الوقائي حول فيروس ومرض الايدز»، شارك فيها ممثلون عن مراكز يونيفوك في منطقة إفريقيا الجنوبية اجتمعوا لهذه الغاية في ليلونغ/ملاوي من 5 إلى 9 أيلول/سبتمبر 2005. جمعت ورشة العمل 24 مشاركاً من مراكز يونيفوك في كل من بوتسوانا، بوروندي، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وزامبيا، وسوازيلاند، ولسوتو، وكينيا، وملاوي، وموريشيوس، وناميبيا، والموزمبيق. تمحور النقاش حول تعزيز مهارات مدراء مراكز يونيفوك. وتخلل الاجتماع شرح لمفهوم شبكة يونيفوك كما جرت مناقشة السبل الآيلة إلى تحسين فعالية مراكز يونيفوك وصورتها وإدارتها وخططها.

ندوة شبكة اليونسكو المخصصة لكوادر اليونيفوك والقيّمين على التعليم المهني في بعض بلدان إفريقيا الغربية

نظّم مركز اليونسكو يونيفوك بالاشتراك مع مكتب اليونسكو الإقليمي للتربية في إفريقيا (UNESCO BREDA) اجتماعاً في العاصمة السنغالية داكار في كانون الأول/ديسمبر 2005 حضره 22 مشاركاً من مختلف مراكز يونيفوك الحالية والمراكز المرشحة في منطقة إفريقيا الغربية. خلال الاجتماع، جرى تعريف المشاركين بشبكة يونيفوك كما تمّ شرح ومناقشة السبل الآيلة إلى تعزيز التشبيك الفعال والتعاون وتبادل المعارف. وفي جوهر المساعي الهادفة إلى تعزيز فعالية الشبكة في المنطقة، محاولة لتنشيط الشبكات الوطنية وإكساب الشبكة صورة معاصرة من خلال سلسلة من التدابير، بدءاً من إبراز البيانات الدقيقة حول الأشخاص المكلّفين إدارة مراكز يونيفوك وسبل الاتصال بهم وصولاً إلى التقارير الصادرة عن هذه المراكز حول النشطات المبتكرة. تخلل الاجتماع مداخلات تقنية لدعم بارز من الوكالة الألمانية للتعاون التقني وهيئة التدريب في بوتسوانا (GTZ/BOTA)، حول موضوع فيروس ومرض الايدز والتعليم والتدريب التقني والمهني.

تعزيز فعالية مراكز يونيفوك ودورها على المستوى الوطني

جمعت هذه الندوة شبه الإقليمية في العاصمة السريلانكية كولومبو من 8 إلى 10 أيار/مايو 2006 عدداً من مدراء مراكز يونيفوك في جنوب، غرب، وشرق آسيا. ركّز الاجتماع على تعزيز فعالية مراكز يونيفوك، وصورتها ودورها في تحسين التعليم والتدريب التقني والمهني في بلدان مدراء مراكز يونيفوك المذكورين أعلاه.

تمحور برنامج العمل حول مهمة مشتركة: وضع خطط عمل لكل مركز مشارك بغية توجيه عمله.

لمزيد من المعلومات:

السيد ل. افيسون مونجنغنجا
رئيس شبكات يونيفوك
e.munjanganja@unevoc.unesco.org

التوجيه المهني والوظيفي لطلاب التعليم والتدريب التقني والمهني في الفيليبين

في الفيليبين، تتأثر الخيارات المهنية إلى حدّ كبير بآراء أولياء الأمور الذين يرون أن من أولى واجباتهم توفير التعليم لأولادهم. ويشكل هذا الوضع معياراً اجتماعياً متوافق عليه. لكن من الجوهري أن يتناسب التعليم المهني مع مواهب المرء وكفاءاته، وذلك للاستفادة إلى أقصى حدّ من الاستثمار التعليمي، وخلق فرص عمل، والحدّ من مخاطر التسرّب المدرسي وعدم ملاءمة المهارات للوظائف.

© TESDA

أوغوسطو بوبوي سيجوكو، مدير عام الهيئة المعنية بتنمية المهارات والتعليم التقني (TESDA) يلوّح بفخر بوثيقة تفاهم مع الشركاء في تنفيذ برنامج «التشخيص من أجل النجومية المهنية».

تعتبر الخيارات المهنية جوهرية للحدّ من البطالة الهيكلية المستمرة في الفيليبين، حيث لا يتناسب الطلب على اليد العاملة مع العرض في سوق العمل.

توفّر الهيئة المعنية بتنمية المهارات والتعليم التقني (TESDA) الإرشاد والتوجيه إلى أولياء الأمور والأولاد لمساعدتهم على اختيار التعليم والتدريب التقني والمهني الملائمين. وقد وضعت الهيئة في هذا الإطار، برنامجاً بعنوان «التشخيص من اجل النجومية المهنية» (YP4SC)، الذي يُعنى بتقييم مواطن القوى لدى الشباب الفيليبيني ومجالات اهتمامهم، كما يساعدهم في خياراتهم المهنية. من جهة أخرى، يوفّر البرنامج معلومات حول:

>> نوع العمل الذي من شأنه تمكين الطالب من الاضطلاع «بدور نجومي»؛

>> فرص العمل المطلوبة حالياً ومستقبلاً؛

>> مؤسسات التعليم والتدريب التي تؤهل الطالب لممارسة المهنة المختارة.

ولتقييم مدى نجاح البرنامج، وُضعت آلية لمتابعة مسار الطلاب المتخرّجين منذ مرحلة التشخيص إلى حين توليّهم وظائفهم الأولى.

في العام 2005، وهي السنة التي بدأ فيها تطبيق برنامج (YP4SC)، خضع 100000 تلميذ من خريجي التعليم الثانوي في البلاد لعملية التشخيص. وفي العام 2006، استهدف البرنامج طلاب صفوف الثالث ثانوي. وبفعل الهدف المتوخى لهذه السنة والمتمثل في توفير خدمة التشخيص لمئة ألف طالب، يُقدّر أن يتمكن البرنامج، في نهاية المطاف، من تقييم كافة طلاب صفوف الثالث ثانوي.

يتعاون على تنفيذ برنامج (YP4SC) أبرز المعنيين بالتعليم والتدريب التقني والمهني في الفيليبين، بما في ذلك وزارة التربية، ولجنة التعليم العالي، ووزارة العلوم والتكنولوجيا، ومجلس التنسيق الإحصائي الوطني، ووكالة الأنباء الفيليبينية، ومعهد الأنظمة التكنولوجية.

من خلال المعلومات التي يوفّرها حول سوق العمل، يوجّه برنامج (YP4SC) مسار التعليم والتدريب التقني والمهني جاعلاً إياه أكثر تماشياً مع متطلبات السوق، وقائماً على الكفاءة وآخذاً بمعايير صناعة التعليم.

انضمت الهيئة المعنية بتنمية المهارات والتعليم التقني (TESDA) الى شبكة يونيفوك في العام 2005. وترى المنظمة في عضويتها «فرصة للتعاون. فمن جهة، توفّر الشبكة فرصة للتعلّم، لا سيما في البلدان التي قد تتواجد فيها برامج مشابهة لبرنامج (YP4SC)، ومن جهة أخرى، تسمح العضوية في شبكة اليونيفوك لهيئة (TESDA) بمشاطرة ما تكتنزه من التجارب والخبرات المكتسبة».

لمزيد من المعلومات:
السيد الميرك. تالافيرا
المدير التنفيذي لهيئة TESDA
ektalavera@tesda.gov.ph
أو oed_po@tesda.gov.ph

التعليم والتدريب من أجل التنمية المستدامة: الفرص والتحديات

اجتمع حوالى 70 خبيراً في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني من مختلف أنحاء آسيا وعدد من بلدان أوروبا في مدينة «هوشي منه» الفيتنامية من 2 إلى 5 تموز/يوليو 2006 لاستخلاص وتعميم الأمثلة الحالية حول الممارسات الفضلى في مجال إعادة توجيه التعليم والتدريب التقني والمهني من أجل التنمية المستدامة.

شكّل المؤتمر الدولي حول «التعليم والتدريب التقني والمهني من أجل التمنية المستدامة – الفرص والتحديات»، مناسبة للمساهمة في عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة. وكان الهدف منه تسليط الضوء على أهمية التعليم والتدريب التقني والمهني من أجل التنمية المستدامة كجزء أساسي من جدول أعمال عقد الأمم المتحدة للتعليم.

تركّز النقاش بشكل خاص حول ما يلي:

>> مراجعة طبيعة التنمية المستدامة وغايتها وإطارها وأثر الحديث الدولي المتغيّر على التعليم والتدريب التقني والمهني؛

>> تحليل دراسات الحال حول أفضل الممارسات في مجال إعادة توجيه التعليم والتدريب التقني والمهني من أجل التنمية المستدامة؛

>> تحليل الفرص والتحديات في مجال إعادة توجيه التعليم والتدريب التقني والمهني من أجل التنمية المستدامة؛

>> تحديد الاستراتيجيات لبناء القدرات في مجال إعادة توجيه التعليم والتدريب التقني والمهني من أجل التنمية المستدامة.

ستُنشر أوراق المؤتمر التي جرت مناقشتها (بالإضافة إلى غيرها من الإسهامات) في سلسلة مؤلفات اليونسكو –يونيفوك حول التعليم والتدريب التقني والمهني بعنوان Current Developments in TVET: Issues, Concerns and Prospects (أو التطورات الحالية في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني: «الشؤون والشجون والتوقعات»)، الموضوعة أساساً باللغة الانكليزية، مع ترجمة إلى لغات اليونسكو الأخرى (الصينية، الفرنسية والروسية). وسيتوجه الكتاب إلى جمهور دولي يشمل صانعي القرار والباحثين وأصحاب الاختصاص في الدول الأعضاء في منظمة اليونسكو ومراكز يونيفوك. كما سيوزع على مختلف وكالات الأمم المتحدة الشريكة في العالم، والجهات الممولة الدولية الثنائية والمتعددة الأطراف، والمنظمات غير الحكومية وغيرها من الهيئات والأفراد المعنيين بالتعليم والتدريب التقني والمهني وبالتنمية المستدامة. وبفضل عملية التوزيع الواسع النطاق هذه، سيصبح موضوع التعليم والتدريب التقني والمهني الذي يرتدي أهمية بارزة، جزءاً

© ILO/Maillardj.

أساسياً من جدول أعمال عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة.

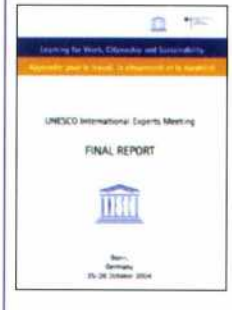
شارك في تنظيم المؤتمر كلّ من مركز اليونسكو يونيفوك، جامعة الفيتنام الدولية، ومعهد رويال ميلبورن للتكنولوجيا (RMIT) . وشملت الجهات الراعية له معهد كولومبو للتعليم التقني (Colombo Plan Staff College for Technical Education)، ومعهد الأبحاث الكورية حول التعليم التقني والمهني، والمركز الوطني الأسترالي للأبحاث حول التعليم المهني، والمعهد النرويجي للأبحاث المائية، بالإضافة إلى المنظمة الدولية لبناء القدرات (InWent) والوكالة الأسترالية للتنمية الدولية (AusAID).

لمزيد من المعلومات:
السيد نايِنغ يي مار، مستشار،
naing.yee.mar@unevoc.unesco.org

توجيه التعليم والتدريب التقني والمهني من أجل التنمية المستدامة: ورقة نقاش

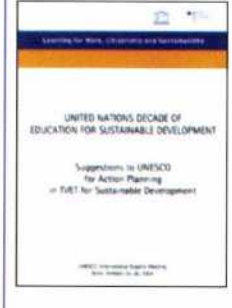
تستعرض هذه الورقة المفاهيم الأساسية والاتجاهات في مجال للتعليم والتدريب التقني والمهني من أجل التنمية المستدامة، وتبحث في الروابط القائمة بين عالم العمل من جهة والنواحي البيئية والاجتماعية والاقتصادية للتنمية المستدامة، كما تنظر في سبل إعادة توجيه التعليم والتدريب التقني والمهني للمضي قدماً نحو مستقبل أكثر استدامة. هذه الورقة هي عصارة عصف ذهني جماعي، وقد أعدّت بالتشاور مع عدد من مراكز يونيفوك والوكالات الشريكة وأبرز الباحثين وصانعي القرار وأصحاب الاختصاص العاملين في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني. وهي تعكس نتائج المناقشات التي جرت في إطار اجتماع الخبراء الدوليين لليونسكو الذي عقد في بون/ألمانيا (2004) تحت عنوان «التعلّم من أجل العمل والمواطنة والاستدامة»، قبيل إطلاق عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة.

التقرير النهائي لاجتماع الخبراء الدوليين «التعلّم من أجل العمل والمواطنة والاستدامة»، بون، ألمانيا، 2004



كانت الغاية من الاجتماع مزدوجة: الوقوف على آخر التطورات في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني منذ انعقاد مؤتمر سيول في العام 1999، والنظر في كيفية توجيه أنظمة التعليم والتدريب التقني والمهني لكي تساهم في تحقيق التنمية المستدامة. يتضمن التقرير النهائي للاجتماع كافة العروض والمداخلات، بالإضافة إلى إعلان بون حول دور التعليم والتدريب التقني والمهني ومساهمته في التنمية والمستدامة، واقتراحات إلى اليونسكو لوضع خطط عمل في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني من أجل التنمية المستدامة.

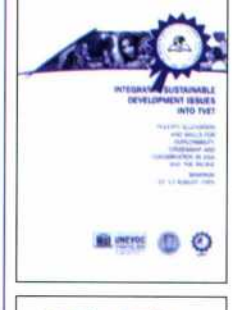
الاقتراحات المقدمة إلى اليونسكو لوضع خطط عمل في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني من أجل التنمية المستدامة



وضع المشاركون في اجتماع الخبراء الدوليين لليونسكو بعنوان «التعلّم من أجل العمل، المواطنة والاستدامة»، الذي عُقد في مدينة بون الألمانية في تشرين الأول/أكتوبر 2004، اقتراحات رفعوها إلى اليونسكو للتخطيط في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني من أجل التنمية المستدامة، وذلك في إطار عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة. وتغطي هذه الاقتراحات الميادين الرئيسية التالية:

- >> كسب التأييد وبناء الرؤية؛
- >> دعم عملية مراجعة التوجيهات الوطنية في مجال التخطيط والتنفيذ، وتطوير هذه التوجيهات؛
- >> برامج بناء القدرات والتدريب؛
- >> التجهيزات والموارد والمواد الداعمة للتعليم؛
- >> التشبيك والشراكات في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني؛
- >> الرصد والتقييم والبحث المستمرين.

إدماج مسائل التنمية المستدامة في التعليم والتدريب التقني والمهني للحدّ من الفقر وتوفير المهارات من أجل القدرة على العمل والمواطنة والبقاء في آسيا والمحيط الهادئ



يحتوي الكتيّب والقرص المدمج على تقرير وأوراق عمل المؤتمر الدولي الذي حمل العنوان نفسه، وعُقد في العاصمة التايلاندية بانكوك من 10 إلى 12 آب/أغسطس 2005. تمثلت أهداف المؤتمر في تبادل المعارف والخبرات وأفضل الممارسات في مجال دمج مسائل التنمية المستدامة في التعليم والتدريب التقني والمهني.

تمحورت المناقشات حول موضوعين هما:

- >> التخفيف من حدة الفقر؛
- >> والانتعاش الاقتصادي وتنمية المهارات من أجل القدرة على العمل والمواطنة والبقاء.

إعلان بون حول دور التعليم والتدريب التقني والمهني ومساهمته في التنمية المستدامة

جاء إعلان بون نتيجة لاجتماع الخبراء الدوليين لليونسكو بعنوان «التعلّم من أجل العمل، المواطنة والاستدامة»، الذي عُقد في بون/ألمانيا، في تشرين الأول/أكتوبر 2004.

مجلة PROSPECTS الفصلية للتعليم المقارن، المجلد 35، العدد الثالث، أيلول 2005 حول توجيه التعليم والتدريب التقني والمهني من أجل التنمية المستدامة.

المضمون:

- >> مقدمة إلى الملف المفتوح حول توجيه التعليم والتدريب التقني والمهني من أجل التنمية المستدامة (أو introduction to the Open File on Orientating TVET for Sustainable Development)، من إعداد روبرت ماكلين.
- >> تعزيز التنمية المستدامة في التعليم والتدريب التقني والمهني: إعلان بون (أو Promoting Sustainable Development in TVET: the Bonn Declaration)، من إعداد جون فيان ودايفد ويلسن.
- >> التعليم من اجل عالم العمل والمواطنة: نحو مجتمعات ذات مستقبل مستدام (أو Future Societies :Education for the World of Work and Citizenship: Towards Sustainable)، من إعداد لورد ر. كويسمبينغ.
- >> وجهات نظر الوكالات الدولية (أو The Perspectives of the International Agenecies)، من إعداد أستريد هولاندر
- >> المنظور الشبابي لمهارات العمل المستقبلي (أو Skills for Work in the Future: A Youth Perspective)، من إعداد بريملي و.ب. لينغدوه.
- >> السياسات الوطنية والتخطيط في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني: دراسة حال خاصة بالموزمبيق (أو National Policy and Planning Regarding TVET for Sustainable Development A Case Study of Mozambique)، من اعداد ألستير ماتشين وثيو سباربيوم.
- >> المقاربات والمخاوف في ميانمار (أو Approaches and Concerns in Myanmar)، من إعداد ناينغ يي مار.
- >> المهارات الحياتية للقدرة على العمل، المواطنة والتنمية المستدامة: دراسة حال حول المهنئة في روسيا (أو Life skills for Employability Citizenship and Sustainable Development: A case Study of Vocationalization in Russia)، من إعداد مارغاريتا بافلوفا.

لمزيد من المعلومات: www.ibe.unesco.org
المكتب الدولي للتعليم International Bureau of Education, C.P. 199, 1211I Geneva 20, Switzerland

عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة (DESD) الصفحة الرئيسية الرسمية

تتضمن الصفحة الرئيسية الرسمية لعقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة مسائل هامة تشمل الآتي:

- >> مواضيع العمل الأساسية: المساواة بين الجنسين، التعزيز الصحي، البيئة، التنمية الريفية، التنوع الثقافي، السلام والأمن البشري، التمدين المستدام، والاستهلاك المستدام؛
- >> معلومات أساسية حول العقد، كالخلفية والأهداف والاستراتيجيات التنفيذية؛
- >> ونشاطات اليونسكو في إطار عقد الأمم المتحدة، بما في ذلك تلك المتعلقة بالتعليم النوعي والأبعاد العلمية والثقافية والمبادئ الأخلاقية والأدبية.

لمزيد من المعلومات: www.unesco.org/education/desd

التدريس والتعلّم من أجل مستقبل مستدام - برنامج تعليم بالصوت والصورة خاص بالمدرّسين

«التدريس والتعلّم من أجل عالم مستدام» هو برنامج تعليم بالصوت والصورة خاص بالمدرّسين قامت بنشره اليونسكو. يتضمن البرنامج 100 ساعة تطوير مهني (مقسمة إلى 25 وحدة) مخصصة للمدرّسين لمساعدتهم في إعداد المقررات التعليمية، ومعدّة للاستخدام من قبل المعلمين، وواضعي المناهج والأدوات التربوية، وصانعي السياسات التربوية في إطار عملية التدريب والتثقيف أثناء الخدمة. يقوم هذا البرنامج على رؤية جديدة للتعليم تساعد التلامذة على فهم العالم الذي يعيشون فيه بشكل أفضل، إذ يتطرق إلى مشاكل معقدّة ومترابطة تهدّد مستقبلهم، كالفقر والهدر في الاستهلاك، والتدهور البيئي، والسكان، والصحة، والصراعات وحقوق الإنسان. ويسمح للمدرّسين بوضع خطط تعلّم تمكّن التلامذة من تطوير وتقييم رؤى بديلة لمستقبل مستدام، والعمل بشكل خلاق على تنفيذها، وذلك بالتعاون مع الآخرين. كما يعزّز البرنامج كفاءة المدّرسين في استخدام الحاسوب وينمّي مهاراتهم في اعتماد الاستراتيجيات والموارد المتوافرة بالصوت والصورة في إطار تدريس المقررات التعليمية.

برنامج «التدريس والتعلم من أجل مستقبل مستدام» متوافرة بشكلين: قرص مدمج (CDROM) وبرنامج انترنت.

لمزيد من المعلومات: www.unesco.org/education/tlsf
منظمة اليونسكو: التعليم من أجل مستقبل مستدام
UNESCO: Education for a Sustainable Future
7 Place de Fontenoy, 75352 Paris 07 SP, France

مجموعة أدوات التعليم من أجل التنمية المستدامة

«مجموعة أدوات التعليم من أجل التنمية المستدامة» هو كتيّب سهل الاستخدام موجّه إلى الأفراد والهيئات من القطاعين الأهلي والتربوي. يتطرق الكتيّب إلى ما يمكن أن يخرج به التحالف القوي بين القطاع الأهلي والأنظمة المدرسية في مجال تحقيق أهداف الاستدامة المحلية. فمن شأن هذا التحالف إعادة توجيه المناهج الدراسية الحالية لخلق تعليم مناسب محلياً وثقافياً.

«مجموعة أدوات التعليم من أجل التنمية» هي أداة تساعد وزارات التربية، والأنظمة المدرسية، والقطاع الأهلي، والمنظمات التي لا تتوخى الربح، وغيرها من الهيئات على الإعداد لعقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة.

لمزيد من المعلومات:
www.esdtoolkit.org / esdtoolkit@utk.edu

المقاربات الدولية لتطوير التعليم والتدريب التقني والمهني: ندوة تدريبية لليونيفوك

© اليونسكو

شارك عشرون مسؤولاً رفيع المستوى من وزارة التربية الأفغانية وأربعة خبراء دوليين من اندونيسيا وباكستان والفيليبين وماليزيا في ورشة عمل أقيمت في العاصمة الأفغانية كابول ،من 21 إلى 23 تشرين الثاني/نوفمبر 2005، تحت عنوان «المقاربات الدولية لتطوير التعليم والتدريب التقني والمهني-ندوة تدريبية لليونيفوك».

نظّم الندوة كلّ من مركز اليونسكو يونيفوك الدولي ومكتب اليونسكو في كابول بهدف مساعدة المسؤولين في وزارة التربية الأفغانية على تخطّي الصعوبات الناجمة عن غياب التعرّض التربوي الدولي خلال السنوات الأخيرة. وكانت الغاية الرئيسية من الورشة، إرشاد وزارة التربية حول المقاربات التدريبية الدولية الحالية في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني.

وشملت الندوة ما يلي:

>> طاولة مستديرة للنقاش؛

>> عروض ومحاضرات حول مواضيع عدة، كالاتجاهات الدولية في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني، إعادة تطوير المنهج الدراسي، وبناء قدرات مدرّسي التعليم والتدريب التقني والمهني؛

>> زيارة لمركز التدريب المهني الأفغاني الكوري.

بعد فترة طويلة من العزلة عن العالم الخارجي، سُرّ المشاركون بالاطلاع على آخر التطورات في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني في البلدان الأخرى، لا سيما منها تلك التي تمرّ بمراحل ما بعد النزاع. كما تسنت لهم فرصة الاستفادة من معارف وخبرات مركز اليونسكو يونيفوك والمستشارين الأجانب في ما يتعلق بالاتجاهات المستقبلية للتعليم والتدريب التقني والمهني في أفغانستان. وقد أعرب جميع المشاركين عن عميق تقديرهم للفرصة التي تسنت لهم في عرض ومناقشة آرائهم حول تطوير التعليم والتدريب التقني والمهني في أفغانستان.

وحدّد المشاركون في ورشة العمل المستلزمات والأهداف في مجال إعادة تأهيل التعليم والتدريب التقني والمهني، وذلك للفترة الحالية التي تشهد عملية إعادة إعمار اجتماعي:

>> تعيين مستشار لشؤون التعليم والتدريب التقني والمهني لدى وزارة التربية الأفغانية؛

>> وضع منهج دراسي للتعليم والتدريب التقني والمهني وفقاً للحاجات الحالية في أفغانستان؛

>> وضع إطار عمل وطني للتعليم والتدريب التقني والمهني يشمل السياسات التربوية ذات الصلة.

في نهاية الورشة، أعرب المشاركون عن شعورهم العميق بالرضى وأفادوا بأنهم تعلّموا الكثير من هذه الندوة مما سيساعدهم على تعزيز وصقل التعليم والتدريب التقني والمهني في أفغانستان.

لمزيد من المعلومات:
السيدة أستريد هولاندر، أخصائية برامج
a.hollander@unevoc.unesco.org

إصلاح التعليم والتدريب التقني والمهني في تيمور الشرقية

خرجت تيمور الشرقية مؤخراً من ربع قرن من الصراعات والمقاومة. وقد خلفت هذه الصراعات دماراً شمل مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني وكافة المؤسسات الحكومية الأخرى، كما أضعفت قدرات القطاع الحكومي وتسببت بغياب نظام وطني للتعليم والتدريب التقني والمهني. في نهاية العام 2005، أُرسلت بعثة إلى هناك لتقييم الوضع واطلاع مركز اليونسكو يونيفوك على إمكانيات القيام بنشاطات فعالة وملموسة في الفترة 2006-2007. وسجّلت البعثة حاجة كبيرة جداً إلى دعم دولي لقطاع التعليم والتدريب التقني والمهني في البلاد. لكن، وفي غياب مكتب لليونسكو أو مركز لليونيفوك في تيمور الشرقية، ارتأى خبراء التعليم والتدريب التقني والمهني في نهاية البعثة أن تنظر يونيفوك في نشاطين أولويين:

>> رسم خريطة بالمنظمات غير الحكومية التي تُعنى بالتعليم والتدريب التقني والمهني في تيمور الشرقية؛

>> دعم المناهج الدراسية والتعليم في ميادين مهنية محددة.

© اليونسكو

لمزيد من المعلومات:
info@unevoc.org

فريق تدريب متجوّل للخبراء في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني في أفغانستان

ما هي نماذج التعليم والتدريب التقني والمهني الأنسب لأفغانستان؟ وما هي أفضل الأنماط في توفير هذا التعليم في البلاد؟ تلك كانت بعض المواضيع التي بحثها ستّ مدراء أفغان لمعاهد تعليم وتدريب تقني ومهني خلال رحلة تدريبية لهم في العاصمة الفيليبينية مانيلا من 25 إلى 29 نيسان/أبريل 2006. أثناء إقامتهم في مانيلا، زار المشاركون عدة مؤسسات حكومية وخاصة تُعنى بالتعليم والتدريب التقني والمهني، بالإضافة إلى مركز لتدريب الأساتذة المعنيين بهذا المجال. كما اطّلعوا على برامج التعليم والتدريب المهني والتقني المخصصة للمعوقين، بالإضافة إلى تلك الخاصة بالنساء والهادفة إلى تزويدهن بمهارات غير تقليدية، كاللحام مثلاً.

كانت الرحلة التدريبية من تنظيم مركز اليونسكو يونيفوك الدولي بالتعاون مع اليونسكو - كابول، وبدعم من معهد كولومبو للتعليم التقني (Colombo Plan Staff College for Technical Educationf).

وستُعمم المعارف الجديدة المكتسبة من خلال ورش عمل محلية يشارك فيها المعنيون بالإضافة إلى أخصائيي التعليم والتدريب التقني والمهني في أفغانستان.

لمزيد من المعلومات الاتصال:
السيدة أستريد هولاندر، أخصائية برامج،
a.hollander@unevoc.unesco.org

التربية فيروس نقص المناعة البشري/الايدز في إطار شبكة يونيفوك

© ILO/Crozet M.

في إطار ندوة نظمتها شبكة يونيفوك في مدينة ليلونغوي/ملاوي من 5 إلى 9 أيلول/سبتمبر 2005، اجتمع أربعة وعشرون مشاركاً من مختلف مراكز يونيفوك في كل من بوتسوانا، وبوروندي، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وزامبيا، وسوازيلاند، وكينيا، ولوسوتو، وملاوي، وموريشيوس، وناميبيا، لمناقشة كيفية استخدام شبكة يونيفوك لتوجيه التعليم والتدريب التقني والمهني على نحو يسمح بإدراج التثقيف حول الوقاية من فيروس نقص المناعة البشري/الايدز فيه.

ناقش المشاركون سبل استخدام شبكة يونيفوك لتوجيه التعليم والتدريب التقني والمهني على نحو يسمح بإدراج التثقيف حول الوقاية من فيروس نقص المناعة البشري/الايدز، نظراً لما لهذه الآفة من وقع سلبي على أنظمة التعليم والتدريب وعلى القوى العاملة في بلدان إفريقيا جنوبي الصحراء التي ينتشر فيها الوباء بشدة. وقد رأوا أن لا بدّ لأنظمة التعليم والتدريب في البلدان الأكثر إصابة بالوباء أن تعالج هذه المسألة بأسرع وقت ممكن.

خلال الاجتماع، نظر المشاركون في «الممارسة الواعدة» التي اعتمدتها هيئة التدريب البوتسوانية (BOTA)، المتمثلة في إدراج موضوع فيروس نقص المناعة البشري/الايدز في نظام التعليم والتدريب التقني والمهني. بالإضافة إلى ذلك، وفي إطار نشاطات اليونسكو التثقيفية حول الوقاية من فيروس/مرض الايدز، جرى عرض لمختلف سبل الدعم التي يمكن أن يقدمها مركز اليونسكو يونيفوك لمراكز يونيفوك الراغبة في تطوير نشاطاتها في هذا المجال، كما طرح المشتركون أفكاراً حول نشاطات مشتركة يمكن القيام بها.

لمزيد من المعلومات:
السيدة أستريد هولاندر، أخصائية برامج،
a.hollander@unevoc.unesco.org

إدماج موضوع التصدّي لفيروس نقص المناعة البشري/الايدز في التدريب المهني في بوتسوانا: الممارسات الواعدة، العبر المستخلصة والطريق نحو الأمام

تقدّر نسبة انتشار فيروس نقص المناعة البشري/الايدز في بوتسوانا بحوالى 17.1٪. أما نسبة انتشاره لدى الفئة العمرية 15–19 سنة، فتبلغ 6.6٪، وتصل إلى 19٪ للفئة العمرية 20–24 سنة، و33٪ للفئة 25–29 سنة (جمهورية بوتسوانا، 2005).

نظراً لخطورة الوباء وما ينجم عنه من عواقب سلبية تعكس مسيرة التقدّم نحو تحقيق الأهداف الانمائية الألفية، لا سيما تلك المتعلقة بمكافحة فيروس نقص المناعة البشري/الايدز، وبعد الأخذ بالتوقعات الواردة في وثيقة زرؤية بوتسوانا للعام 2016 1»، جرى اعتماد مقاربة متعددة القطاعات لمكافحة وباء الايدز. وقد جرت تعبئة قطاعات عدة لتقديم المساعدة والدعم. ويحدد «إطار العمل الاستراتيجي الوطني» (NSF 2003-2009) المبادرات التي يتعيّن على كل قطاع اتخاذها للتصدّي بشكل فاعل لفيروس نقص المناعة البشري/الايدز.

تشمل الجهود التي تبذلها هيئة التدريب البوتسوانية (BOTA) لإدراج موضوع فيروس نقص المناعة البشري/الايدز في التدريب المهني، من بين ما تشمل، إدخال المسائل المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشري/الايدز في التعليم النظامي، التنسيق مع أبرز المعنيين وإقامة الروابط معهم، وتوفير الدعم التقني لمؤسسات التدريب من القطاعين العام والخاص. كما تُلزم هيئة التدريب البوتسوانية كافة مؤسسات التدريب المهني التي تتقدم بطلب تسجيل أو اعتماد بأن تتوافر لديها سياسة خاصة بفيروس ومرض الايدز، وأن تقدم أدلة حول تطبيقها للنشاطات ذات الصلة.

يضمن إدراج موضوع فيروس نقص المناعة البشري/الايدز في منهج التدريب المهني حضور المتعلّمين للدروس والوحدات التعليمية الإلزامية المتمحورة حول موضوع فيروس ومرض الايدز، كما يضمن تزويد المدرّبين بالمهارات والمعارف اللازمة لتلقين طلابهم المعلومات المتعلقة بهذا الوباء.

وقد عملت احدى مؤسسات التدريب المعتمدة من قبل هيئة التدريب البوتسوانية على إدخال موضوع فيروس نقص المناعة البشري/الايدز في منهج دراسي يرتكز على النتائج. استُكمل المشروع في الخامس من تموز/يوليو 2006، وشمل دروساً خاصة بموضوع الايدز، أُعطيت في إطار منهج التدريب المهني، وذلك وفقاً لمعايير موحّدة ولتقييم معياري.

من بين العبر المستخلصة من تدخلات هيئة التدريب البوتسوانية:

- أهمية التعاون والتشبيك مع المعنيين ببرامج فيروس نقص المناعة البشري/الايدز على الصعيد الوطني؛
- أهمية تدريس المنهج النظامي من خلال استخدام النشاطات الخارجة عنه؛
- الحاجة إلى تدخّلات خاصة لاستهداف مؤسسات التدريب المهني بمختلف فئاتها (المعاهد الفنية، مؤسسات التدريب المهني الخاصة، والشركات التي توفّر التدريب في مكان العمل)؛
- وضرورة رصد وقع التدخلات المعتمدة.

ومع ذلك، تبقى هناك تحديات عدة كما تشير إليه الدراسة التي أجريت العام 2006 حول المعارف والمواقف والسلوكيات (KAB). فبالرغم من الوعي الكبير بمخاطر فيروس ومرض الايدز لدى طلبة معاهد التدريس، إلا أن 49٪ منهم لم يجروا يوماً أي فحص لاختبار فيروس نقص المناعة البشري/الايدز وتبقى السلوكيات الجنسية الخطرة منتشرة في أوساطهم سيما وأن 20٪ منهم لم يرفضوا يوماً القيام بعلاقات جنسية من دون واق ذكري و20٪ آخرين غالباً ما يرفضون إقامة علاقات جنسية من دون الواقي الذكري وإنما ليس دائماً.

ستقوم هيئة التدريب البوتسوانية مستقبلاً بتعميم المنهج الدراسي الجديد الذي يشمل موضوع فيروس نقص المناعة البشري/الايدز وبتكثيف تطبيقه في كافة مؤسسات التدريب المهني في البلاد. كما أنها ستُنشىء شبكة تضمّ المعنيين الوطنيين بغية ضمان تماشي البرامج التي تعتمدها معاهد التدريب المهني مع البرامج المناطقية والوطنية ذات الصلة بفيروس ومرض الايدز. بالإضافة إلى ذلك، تنوي الهيئة توسيع نطاق عملية التوزيع لنشرتها الإعلامية «Emang» ووضع منشور «بالممارسات الواعدة» في مجال التصدي لفيروس نقص المناعة البشري/الايدز، وذلك انطلاقاً من العبر المستخلصة بفضل الجهود المبذولة لإدراج هذا الموضوع في المنهج الدراسي.

لمزيد من المعلومات:
السيد كريستوفر باتساليلوانغ، هيئة التدريب البوتسوانية، chrisbatsa@bota.org.bw

1 التوقعات الخاصة ببوتسوانا للعام 2016.

تبادل المعرفة حول التعليم والتدريب التقني والمهني في إفريقيا الجنوبية

في العام 2005، باشر مركز اليونسكو-يونيفوك الدولي بتطبيق مشروع لتبادل المعلومات بشكل منتظم على الصعيد الإقليمي، وذلك بغية تعزيز فعالية إدارات التعليم والتدريب التقني والمهني في بلدان إفريقيا الجنوبية.

أبصر المشروع النور بفضل الهبات السخية التي قدّمها القطاع الخاص إلى مركز اليونسكو يونيفوك، لا سيما خادم «كومباك» (COMPAQ Server) وبرنامج SAP «Knowledge Wareouse»، هذا بالإضافة إلى حقوق الاستخدام ذات الصلة. وقد بات بإمكان بلدان المجتمع الإنمائي للجنوب الإفريقي (SADC) أن تتبادل الوثائق المتعلقة بمختلف نواحي التعليم والتدريب التقني والمهني بواسطة هذا المشروع.

تلقّى 11 خبيراً في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني التدريب اللازم لاستخدام برنامج SAP. ونظّمت الدورة التدريبية من 12 إلى 15 كانون الأول/ديسمبر 2005 في مركز

© اليونسكو

التدريب على برمجيات SAP في جوهانسبورغ/دولة جنوب إفريقيا. وشارك فيها ممثلون عن مختلف مراكز يونيفوك في كلّ من بوتسوانا، وزامبيا، وزمبابوي، وسوازيلاند، والسيشل، وملاوي، والموريشيوس.

خلال أيام التدريب الأربعة، اطّلع المشاركون على مختلف نواحي إدارة نظام SAP ومحتوياته. وتلى التدريب تنظيم يوم إضافي خصصته اليونسكو للربط ما بين النواحي التقنية التي شملها التدريب وعالم التعليم والتدريب التقني والمهني. حدّد المشاركون طبيعة المعلومات التي سيصار إلى تبادلها في إطار المشروع، كما اتفقوا على هيكلية التصفّح، ووضعوا خطة عمل وتوصيات ذات الصلة.

يتوقع أن يقوم خبراء التعليم والتدريب التقني والمهني الذين تلقّوا التدريب في جوهانسبورغ بالتواصل مع غيرهم من الخبراء في بلدانهم بغية توسيع نطاق استخدام نظام إدارة المعرفة. ويجري النظر في إمكانية تدريب خبراء في مجال التعليم والتدريب المهني من بلدان الـ SADC الأخرى في جزر الموريشيوس.

تجدر الإشارة إلى أن هذا المشروع جاء نتيجة لاقتراح قُدّم في إطار مبادرة «التعلّم من أجل الحياة والعمل والمستقبل: تشجيع الإصلاحات في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني في إفريقيا الجنوبية» (LLWF). ويعمل مركز اليونسكو-يونيفوك الدولي على المشروع بالتعاون مع شريكين له هما هيئة التدريب الصناعي والمهني في جزر الموريشيوس (IVTB)، وزارة التربية البوتسوانية و«ساب» (SAP).

لمزيد من المعلومات:

السيدة ماجا زايني، رئيسة قسم المعلومات والمنشورات، Head of Information and Publications- m.zarini@unevoc.unesco.org

شبكة المهارات (Skillsnet) تحديد الحاجات المستقبلية إلى المهارات

يزداد التحديد المبكّر للحاجة إلى المهارات والكفاءات أهمية يوماً بعد يوم. فالتغيّرات المتسارعة التي يشهدها العالم حالياً تتطلّب من صانعي القرار وأصحاب الاختصاص أن يكونوا قادرين على تلبية المتطلبات الجديدة والمتغيّرة لجهة المهارات والكفاءات. كما ويعتبر اتخاذ القرارات الملائمة من الشروط الأساسية لتعليم وتدريب مستقبليين، وهذا بدوره يستوجب معلومات موثوقة توفّرها الأبحاث.

أطلق المركز الأوروبي لتطوير التدريب المهني (Cedefop) شبكة «سكيلز نيت» (Skillsnet أو «شبكة المهارات»)، وهي شبكة دولية غرضها التحديد المبكّر للحاجة إلى المهارات. توفّر الشبكة أرضية للحوار ولتبادل المعلومات بين

© ILO/Crozet M.

الخبراء والمعنيين حول الحاجات المهاراتية الجديدة والمتغيّرة، وتقدّم نظرة متوسطة وطويلة الأمد إلى المهارات في سوق العمل، كما تولي اهتماماً خاصاً بالحاجات المهاراتية في مناطق، وقطاعات، وشركات، ووظائف معينة.

وتشرك شبكة المهارات «سكيلز نيت» صانعي القرار والشركاء الاجتماعيين والباحثين وأصحاب الاختصاص في مناقشات تتمحور حول أساليب البحث ونتائجه، وذلك لضمان إقرار النتائج وتكريسها وترجمتها إلى سياسات ملموسة وتعزيز عملية تطبيق الإصلاحات.

تنظّم الشبكة بشكل دوري مؤتمرات وورش عمل تتمحور حول المقاربات المبتكرة، وأساليب البحث، والحاجات المهاراتية في قطاعات معيّنة. وقد عُقدت حتى الآن ثلاثة مؤتمرات تناولت أساليب وأنظمة التحديد المبكّر للحاجات المهاراتية في قطاعي السياحة وتكنولوجيا النانو (Nanotechnology)، بالإضافة إلى الأطر المؤسساتية ذات الصلة. وفي المستقبل القريب سيتم التطرق إلى قطاعات التكنولوجيا الإحيائية، الغابات والأغذية الزراعية. وينشر المركز الأوروبي لتطوير التدريب المهني «سيديفوب» (Cedefop) نتائج أبحاث الشبكة ويعمّمها بنسخ الكترونية ومطبوعة. كما تنشر الشبكة «موجزات قطاعية» لتسليط الضوء على أبرز الاتجاهات في قطاعات محددة والحاجات المهاراتية ذات الصلة.

من ابرز مشاريع شبكة «Skillsnet»، إنشاء نظام أوروبي يعكس التوقعات المستقبلية في مجال الحاجات المهاراتية. وفي تشرين الأول/أكتوبر 2005، اتفق خبراء من 14 بلداً أوروبياً على رفع هذا التحدّي وطلبوا من «Skillsnet» تنسيق المبادرة. في هذا الاطار، سيتمّ، على المدى القصير، ابتكار نموذج يسمح بتوقّع الحاجات المهاراتية للدول الأوروبية ويستند إلى البيانات المتوافرة، على أن يصار في ما بعد إلى إنشاء نظام رصد أوروبي رئيسي بعد رصف مصادر البيانات على المستويات المحلية وترتيبها.

تضم شبكة «Skillsnet» أعضاء من كافة أنحاء العالم ومن مختلف الفئات المستهدفة، أي معاهد الأبحاث، والجامعات، وصانعي القرار، والوزارات، والشركاء الاجتماعيين، ومعاهد التدريب، والهيئات الاستشارية والمنظمات الأوروبية والدولية. وتدعو «Skillsnet» كافة الخبراء والمعنيين بالإضافة إلى المهتمين بالأبحاث والسياسات التي تستهدف التحديد المبكّر للحاجات المهاراتية إلى الانضمام للشبكة. يمكن تقديم طلبات الانضمام عبر الانترنت من خلال موقع «سكيلزنيت» على العنوان التالي: http://www.trainingvillage.gr (تحت فقرة «مشاريع وشبكات»).

لمزيد من المعلومات:

السيدة ايلينا زوكرشتينوفا، المركز الأوروبي لتطوير التدريب المهني (Cedefop)، alena.zukersteinova@ledefop.europa.eu أو السيد مانفريد تيسارينغ، المركز الأوروبي لتطوير التدريب المهني (Cedefop)، manfred.tessaring@Cedefop.europa.eu

تعزيز الشراكة المجتمعية: فريق تدريب متجوّل لوسط آسيا

في العام 2005، سهّل مركز اليونسكو يونيفوك التعاون في مجال الشراكات الاجتماعية الخاصة بالتعليم والتدريب التقني والمهني بين مراكز يونيفوك في وسط آسيا والشركاء في ألمانيا، وذلك من خلال تشكيل فريق تدريب متجوّل (MTT). وكان موضوع الشراكات الاجتماعية قد حدّد على أنه من الأولويات في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني في المنطقة، خلال ورشة عمل إقليمية نظمها مركز اليونسكو يونيفوك في ألماتي/كازاخستان في العام 2002.

في شهري تموز/يوليو وآب/أغسطس 2005 شارك أربعة أخصائيين في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني من أوزبكستان، وتادجيكستان، وكازاخستان، وكيرغستان في ندوة تدريبية من تنظيم الهيئة الدولية لبناء القدرات (InWent) تمحورت حول الشراكات الاجتماعية في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني، وركّزت بشكل خاص على التقييم والمطابقة. كما زاروا عدداً من مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني في ألمانيا، كالمعهد الفدرالي للتعليم والتدريب المهني (BiBB). ولدى عودتهم إلى بلدانهم، نظّموا عدة ندوات لنشر المعارف الجديدة وتعميمها على المعنيين وغيرهم من الأخصائيين في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني، ولتحديد السبل الآيلة إلى تطبيقها في أطرها الوطنية.

لم تؤد جهود فريق التدريب المتجوّل إلى تحسين مهارات ومعارف الخبراء الأربعة الذين حضروا إلى ألمانيا فحسب، بل كان لها أثر أكبر وأوسع، إذ إن ورش العمل الوطنية التي سمحت بنشر هذه المعارف والمهارات، جمعت شمل العديد من المعنيين في إطار اجتماعات عقدت على الصعيد الوطني لمناقشة مستقبل التعليم والتدريب التقني والمهني. وقد أفضت المناقشات إلى إرساء الأسس اللازمة لدمج الشراكات الاجتماعية في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني في دول آسيا الوسطى. وخير مثال على ذلك المساعي الحالية التي تبذلها غرفة التجارة في مدينة تراير الألمانية لتوسيع نطاق تعاونها في هذا المجال مع كلّ من كيرغستان وتادجيكستان.

لمزيد من المعلومات :
السيدة أستريد هولاندر، أخصائية برامج،
a.hollander@unevoc.unesco.org

مربّون مهنيون من مراكز يونيفوك في جمهوريات آسيا الوسطى في مركز اليونسكو-يونيفوك للتوجيه حول فريق التدريب المتجوّل مع «إيفيسون مونجانغانخا»، رئيس شبكات يونيفوك، تموز/يوليو 2005.

© اليونسكو

التدريب المهني في جزر الكاريبي الناطقة باللغة الانكليزية

تتميّز سياسات التدريب المهني والممارسات ذات الصلة في بلدان الكاريبي الناطقة باللغة الانكليزية بعدد من القواسم المشتركة.

فجميع هذه البلدان تضمّ مثلاً وكالات تدريب وطنية (NTAS) أُنشئت لتتولى مهام رسم السياسات التدريبية وتطويرها وتطبيقها وإدارتها وتقييمها، بالإضافة إلى وضع أنظمة التدريب الوطنية وتنسيقها.

في الماضي، كان تطوير سياسات وأنظمة التدريب وتطبيقها من المهام الأساسية المنوطة بوزارات التربية. وقد سمح نقل هذه المسؤولية إلى وكالات التدريب الوطنية، بتحسين نوعية التدريب في كافة البلدان المعنية، كما مكّن مؤسسات التدريب من دمج أصحاب العمل الذين يوفّرون التدريب التقني والمهني في مكان العمل ويحتاجون إلى يد عاملة ماهرة. وقد بات بإمكان مؤسسات التدريب اليوم أن تؤدي بشكل أفضل مهامها المتمثلة في تعزيز إنتاجية وتنافسية اقتصاديات بلدان الكاريبي.

© اليونسكو

من جهة أخرى، أنشأت بلدان الكاريبي الناطقة باللغة الانكليزية أنظمة كفاءة وأطر خاصة بالمهارات الوطنية تشجع جميعها مبدأ التعلّم مدى الحياة. وقد قامت بلدان عدة بوضع أنظمة تحدّد المهارات والمؤهلات المهنية اللازمة في مختلف الميادين وتوحّدها وتطوّرها.

هكذا، أحرزت بلدان مجتمع الكاريبي (CARICOM) تقدّماً في مجال وضع معايير إقليمية للكفاءة. وشكّل ذلك خطوة هامة في إطار عملية توحيد المؤهلات المهنية في كافة بلدان الكاريبي.

لعل اتحاد وكالات التدريب الوطنية في الكاريبي (CANTA) هو الوسيلة الأهم للتعاون الدولي في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني في المنطقة. فللتعاون بين مؤسسات التدريب المهني في بلدان الكاريبي الناطقة باللغة الانكليزية تاريخ عريق، وقد جرت مأسسته في شهر كانون الثاني/نوفمبر عند تأسيس الاتحاد.

تجدر الإشارة في هذا الإطار إلى أن مجلس التعليم والتدريب التقني والمهني في باربادوس، ووكالة التدريب الوطنية في جامايكا «هارت تراست» (Heart Trust)، ووكالة التدريب الوطنية في ترينيداد وتوباغو شكّلت القوة الدافعة والمحرّك لتأسيس اتحاد وكالات التدريب الوطنية في الكاريبي (CANTA). يهدف الاتحاد إلى تعزيز عملية تكوين يد عاملة إقليمية تنافسية وتسهيل حرية انتقال اليد العاملة الماهرة في سوق واقتصاد مجتمع الكاريبي الموحّدين (CSME). كما يهدف أيضاً إلى ضمان المساواة في التدريب، وتقييم الكفاءات، المصادقة على الأهلية، وإنشاء نظام إقليمي للاعتماد والمصادقة، ووضع نظام إقليمي للمعلومات الخاصة بسوق العمل، وتعزيز تنمية وكالات التدريب الوطنية.

أما القاسم المشترك الرابع بين أنظمة التدريب المهني في بلدان الكاريبي الناطقة باللغة الانكليزية، فيتمثل في مشاركة أصحاب العمل والعمال على السواء في إدارة وكالات التدريب الوطنية، الأمر الذي لا يضمن فقط جودة برامج التدريب وإنما أيضاً الدعم السياسي اللازم لها.

لمزيد من المعلومات:
www.cinterfor.org.uy

> من داخل مركز اليونسكو - يونيفوك الدولي <

Covitesy:
Adam Opel AG

للحصول على آخر نشاطات وإنجازات بمؤسسة التدريب الأوروبية (ETF) وكومونويلث التعلّم، الرجوع إلى موقع مركز اليونسكو-يونيفوك الآتي: www.unevoc.unesco.org/partners

> زوّار المركز <

كانون الأول/ديسمبر 2005

السيدة مارغاريتا باڤلوڤا، جامعة غريفيث، بريسبن، أستراليا.

كانون الثاني/يناير 2006

السيد برونو لوفيفر، مستشار، مكتب التخطيط الاستراتيجي، مقرّ اليونسكو، باريس/فرنسا.

السيدتان توبيا فيوريلّي وآن كيلير، مكتب التخطيط الاستراتيجي، مقرّ منظمة اليونسكو، باريس/فرنسا.

شباط/فبراير 2006

السيدة نانيغ يي مار، المجموعة الاستشارية «جلوكورب» (GloCorp Consulting Group NV)، ناردن، هولاندا.

السيد فيرنور مونيوز فيلالوبوس، المقرر الخاص المعني بالحق في التعليم، RHCHO-GONU، برفقة كل من السيدة ميريم تيبوري غيرفالي، UNOG-OHCHR، جنيف/سويسرا، والسيد كزافييه كامبوس، مكتب الأمم المتحدة في جنيف UNOG، جنيف/سويسرا، والسيدة بريجيتا رايبرغ، المؤتمر الدائم لوزراء التعليم والشؤون الثقافية (Kulturminister Konferenz)، بون/ألمانيا، والسيد هيلموت كور، الوزارة الفدرالية الألمانية للتربية والأبحاث (BMBF)، بون/ألمانيا.

السيد كمال براهام، مكتب اليونسكو للعراق، عمّان/الأردن.

آذار/مارس 2006

اجتمع رؤساء وكالات الأمم المتحدة المتخذة من بون مقراً لها، في مركز اليونسكو يونيفوك.

السيد غونتر كلاين، الوكالة الفدرالية للبيئة (Umweltbundesamt) وجامعة الأمم المتحدة (UNUEHS)، بون/ألمانيا

السيد فيليب غرولمان والسيد فيليكس راونر، معهد التعليم والتكنولوجيا (ITB)، جامعة بريمين، ألمانيا.

السيد كيث هولمز، مركز معهد سوسكس للتعليم الدولي، جامعة سوسكس، برايتون، المملكة المتحدة.

السادة جون بارسونز (مدير)، وسمير بيز، وأوغوستينس مانغامبا وريجينا كوسوما، مكتب (Internal Oversight Office (IOS)، مقرّ منظمة اليونسكو، باريس/فرنسا. الهدف: تدقيق داخلي لمركز اليونسكو يونيفوك.

السيد هاري ستولت، المنظمة الدولية لبناء القدرات (InWent)، ماغديبورغ، ألمانيا.

السيد هانز كالتنيكير، محام، باريس/فرنسا.

السيد وولف ريسوم، اللجنة الوطنية الألمانية لليونسكو، بون/ألمانيا.

السيد بدوي روهبان، قسم الحدّ من الكوارث (Section for Disaster Reduction)، مقرّ منظمة اليونسكو، باريس/فرنسا.

السيدة نانيغ يي مار، المجموعة الاستشارية «جلوكورب» (GloCorp Consulting Group NV)، ناردن، هولندا.

نيسان/أبريل 2006

السيد أندرياس كونيغ، الوكالة الألمانية للتعاون التقني (GTZ)، اثيوبيا، والسيدة لويجينا بلايخ، (GTZ)، ايشبورن، ألمانيا.

أيار/مايو 2006

طلاب، مبادرة الأمم المتحدة، جامعة دريسدن للتكنولوجيا، ألمانيا.

متدرجون، اللجنة الألمانية لليونسكو، بون/ألمانيا.

السيد هاري ستولت، المنظمة الدولية لبناء القدرات (InWent)، ماغديبورغ، ألمانيا.

السيدة بيتينا موسنوغ، SAP، والدورف، ألمانيا.

السيدة نانيغ يي مار، المجموعة الاستشارية «جلوكورب» (GloCorp Consulting Group NV)، ناردن، هولندا.

حزيران/يونيو 2006

السيدة أوسنات لوبراني، صندوق الأمم المتحدة الانمائي للمرأة/برنامج الأمم المتحدة الانمائي، براتيسلافا، سلوفاكيا.

السيد رولف كريستيانسن، Leonardo da Vinci NA، المعهد الوطني للتكنولوجيا، أوسلو، السويد.

السيدة نانيغ يي مار، المجموعة الاستشارية «جلوكورب» (GloCorp Consulting Group NV)، ناردن، هولندا.

أخصائيون في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني من سريلانكا.

السيد أزاد راهامان، اتحاد مجتمعات الأفلام ومركز التعليم في بنغلادش Bangladesh Federation of Film Societies and Center for Education، داكا، بنغلادش.

تموز/يوليو 2006

السيدة نانيغ يي مار، المجموعة الاستشارية «جلوكورب» (GloCorp Consulting Group NV)، ناردن، هولندا.

السيد بيتر كرول، مركز بون الدولي للتحول (BICC)، ألمانيا.

السيد شارلز هوبكنز، جامعة يورك، تورونتو/كندا.

السيد مايكل هارتل، المعهد الفدرالي للتدريب المهني (BiBB)، بون/ألمانيا.

السيد هيرمن مولر سولجر، الوزارة الفدرالية للتعليم والأبحاث (سابقاً) (BMBF)، بون/ألمانيا.

السيد ليو يانغ، جامعة تيانجين، الصين.

آب/أغسطس 2006

السيد برونو لوفيفر، مستشار، مكتب التخطيط الاستراتيجي، مقرّ اليونسكو، باريس/فرنسا.

السيدة كيم شاي تران، المعهد النرويجي للأبحاث المائية، أوسلو، النروج.

السيد هاري ستولت، المنظمة الدولية لبناء القدرات (InWent)، ماغديبورغ، ألمانيا.

أيلول/سبتمبر 2006

السيد ليو يانغ، جامعة تيانجين، الصين.

السيدة مارغاريتا باڤلوڤا، جامعة غريفيث، بريسبن، أستراليا.

السيدة نانيغ يي مار، المجموعة الاستشارية «جلوكورب» (GloCorp Consulting Group NV)، ناردن، هولندا.

ممثلون عن اللجنة الوطنية الألمانية لليونسكو، المعهد الألماني الفدرالي للتدريب المهني، ووكالات الأمم المتحدة في بون، وصحيفة Bonner Generalanzeiger، لافتتاح حفل موسيقي يتخلله عزف على الناي، في مركز اليونسكو يونيفوك.

السيد مايكل هارتل، المعهد الفدرالي للتدريب المهني (BiBB)، بون/ألمانيا.

السيدة مارغاريتا باڤلوڤا، جامعة غريفيث، بريسبن، أستراليا.

السيد رولان بيرنيكر والسيدة باربرا مالينا، اللجنة الوطنية الألمانية لليونسكو، بون/ألمانيا.

السيد تابيو فاريس، أستاذ ورئيس Media Education، جامعة تامبيري، فنلندا.

السيد أوليفر سايفرت، أخصائي في تطوير الشبكة (Web Development Specialist) بون/ألمانيا.

> اللقاءات والندوات المقبلة <

المؤتمر السنوي للمنظمة الدولية للتعليم والتدريب المهني

التاريخ: 29 تشرين الثاني/نوفمبر 2006؛
المكان: أتلانتا/جورجيا، الولايات المتحدة الأميركية؛ الجهة المنظّمة: المنظمة الدولية للتعليم والتدريب المنهي (IVETA).
للمعلومات: http://www.iveta.org/georgia.htm

التعليم الالكتروني في إفريقيا: بناء البنى التحتية والقدرات للوصول إلى إفريقيا بكاملها

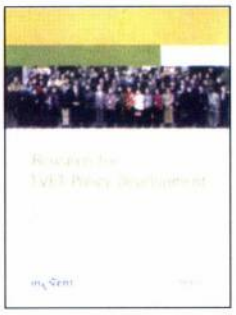
التاريخ: 28-30 أيار/مايو 2007؛ المكان: نيروبي، كينيا؛
للمعلومات: www.elearning-africa.com

«المؤتمر الدولي: نحو صحة عالمية مستدامة»

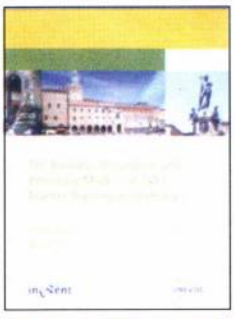
التاريخ: 9-11 أيار/مايو 2007؛ المكان: بون/ألمانيا؛ اللغات: الانكليزية والألمانية. للمعلومات: http://www.gemini.de/global-health/

المؤتمر الدولي للمنظمة الدولية للتوجيه التربوي والمهني

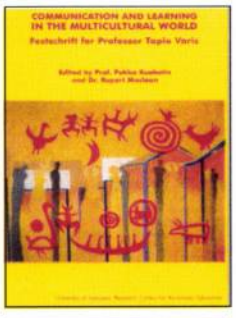
التاريخ: 4-6 أيلول/سبتمبر 2007؛ المكان: بادوفا/ايطاليا؛ اللغات: الايطالية، الانكليزية، الاسبانية والفرنسية؛ المنظمون: الهيئة الايطالية Societa Italiana per l'Orientamento (SIO) وجامعة بادوفا. للمعلومات: http://iaevgconference07.psy.unipd.ut. (آخر مهلة لتقديم أوراق العمل: شباط/فبراير 2007).



Research for TVET Policy Development
أو «الأبحاث الهادفة الى تطوير سياسات التعليم والتدريب التقني والمهني»
من تأليف جون لوغلو.
قام بنشر هذا المؤلف كلّ من المركز الدولي ليونسكو يونيفوك والمنظمة الدولية لبناء القدرات (InWEnt)
www.inwent.org/index.en.shtml

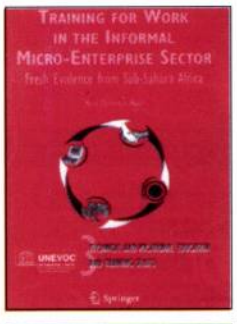


The Bologna Declaration and Emerging Models of TVET Teacher Training in Germany
أو «اعلان بولونيا والنماذج الناشئة لتدريب مدرّسي التعليم والتدريب التقني والمهني في ألمانيا»
من إعداد فرانك بونينغ وأليسون شيليلا. قام بنشر هذا المؤلف كلّ من المركز الدولي ليونسكو يونيفوك والمنظمة الدولية لبناء القدرات (InWEnt)
www.inwent.org/index.en.shtml

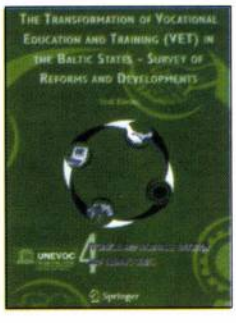


Communication and Learning in the Multicultural world
أو «التعلّم والتواصل في عالم متعدد الثقافات»
من تأليف بيكا رويوهوتي وروبرت ماكلين.
قامت بنشر هذا المؤلف جامعة تامبيري، فنلندا www.granum.uta.fi/english

The Development of a National System of Vocational Qualifications
أو «وضع نظام وطني للمؤهلات المهنية»
قام بنشر هذا المؤلف كل من المركز الدولي ليونسكو يونيفوك، وهيئة المؤهلات الاسكوتلاندية. مجاناً.
www.unevoc.unesco.org/publications or order@unevoc.unesco.org



Training for Work in the Informal Micro-Enterprise Sector - Fresh Evidence from Sub-Sahara Africa
أو «التدريب من أجل العمل في قطاع المشروعات الصغيرة غير النظامي أدلة جديدة من افريقيا جنوبي الصحراء»
من اعداد هانز كريستيان هان. نشرت المؤلف دار «سبرينغر»
(Springer Science + Business Media)
www.springer.com/



The transformation of Vocational Education and Training (VET) in the Baltic States Survey of Reforms and Developments
أو «تحوّل التعليم والتدريب المهني في دول البلطيق دراسة حول الاصلاحات والتطورات»
من إعداد فرانك بونينغ. دار النشر:
Science+Business Media
www.springer.com

يونيفوك
المركز الدولي للتعليم والتدريب التقني والمهني

تصدر نشرة اليونسكو - يونيفوك عدة مرات في السنة باللغات العربية والإنكليزية والفرنسية والأسبانية، والبرتغالية ويتم توزيع النشرة (حالياً) على النحو التالي:

>> **نسخ مطبوعة:**
>> **نسخ رقمية** بواسطة Adobe Acrobat (على شكل PDF):
نسخ على الموقع:
www.unevoc.unesco.org/bulletin

ويمكن إعادة استخراج النسخ وتوزيعها من دون مقابل (جزئياً أو بالكامل)، شرط الإشارة إلى المصدر.

الناشر: المركز الدولي للتعليم والتدريب التقني والمهني (مركز اليونسكو - يونيفوك الدولي).
رئيسة التحرير: مايا زاريني
المحررة: نتاليا ماتفيفا

للاشتراك في قائمة التوزيع، أو للاستفسار، الرجاء الاتصال على العناوين التالية:
>> **للنسخ الإنكليزية والفرنسية والأسبانية:**
UNESCO-UNEVOC International Centre for Technical and Vocational Education and Training
UN Campus, Hermann-Ehlers-Str. 10
53113 Bonn - Germany
هاتف: 8150100 (228-49+)
فاكس: 8150199 (228-49+)
بريد إلكتروني: bulletin@unevoc.unesco.org
الموقع: www.unevoc.unesco.org

يرجى ذكر لغة النشرة المطلوبة (إسباني، انكليزي، عربي، فرنسي)، وكذلك الشكل (نسخة مطبوعة، أو رقمية).

>> **للنسخة العربية:**
مكتب اليونسكو الإقليمي - بيروت
الدكتور سليمان سليمان
ص.ب. 5244 بيروت - لبنان
هاتف: 850013/4/5 (961-1)
فاكس: 824854 (961-1)
بريد إلكتروني: s.sulieman@unesco.org
الموقع: http://www.unesco.org.lb

تنازل: إن اختيار وعرض الوقائع التي تتضمنها هذه المنشورة والآراء المعبّر عنها فيها لا تعبّر بالضرورة عن آراء المركز الدولي للتعليم والتدريب التقني والمهني ولا تلزم المنظمة.

إن الأسماء المستعملة أو البيانات الواردة في هذه النشرة لا تعبّر إطلاقاً عن رأي اليونسكو حول الوضع القانوني لأي بلد، مقاطعة، مدينة، أو منطقة، أو سلطات فيها، أو حدودها الوطنية، ضمن المجال المحدد والمتعارف عليه.